



Conférence générale

32e session
Comité des candidatures

Генеральная конференция

32-я сессия
Комитет по кандидатурам

nom

Paris 2003

General Conference

32nd session
Nominations Committee

المؤتمر العام

الدورة الثانية والثلاثون
لجنة الترشيحات

Conferencia General

32ª reunión
Comité de Candidaturas

大会

第三十二届会议
提名委员会

32 C/NOM/1

5 июня 2003 г.

Оригинал: французский

Пункт 1.5 предварительной повестки дня

Выборы Председателя и заместителей Председателя Генеральной конференции, а также председателей, заместителей председателей и докладчиков комиссий и комитетов

1. Согласно положениям статей 29, 35 и 48 Правил процедуры и в соответствии с рекомендациями Исполнительного совета относительно организации работы 32-й сессии (документ 32 C/2) и его рекомендациями относительно выборов Председателя и заместителей Председателя Генеральной конференции и, соответственно, председателей комиссий и комитетов Генеральная конференция изберет своего Председателя и заместителей Председателя, а также председателей, заместителей председателей и докладчиков комиссий и комитетов¹.
2. Президиум Генеральной конференции состоит из Председателя, заместителей Председателя и председателей комитетов и комиссий Генеральной конференции (статья 41.1 Правил процедуры Генеральной конференции).
3. Комитет по Штаб-квартире, члены которого были избраны Генеральной конференцией на 31-й сессии, уже избрал свой Президиум². Председатель Комитета войдет также в состав Президиума Генеральной конференции.
4. В своей резолюции 29 C/87 (1.22) Генеральная конференция постановила, чтобы кандидаты на должности председателей комиссий предлагались Исполнительным советом на его первой сессии второго года двухлетнего периода. Именно так Исполнительным советом на его 156-й сессии были представлены кандидаты на должности председателей комиссий 30-й сессии. Исполнительный совет на своей 160-й сессии постановил использовать этот

¹ Статья 48.1 Правил процедуры Генеральной конференции предусматривает, что учреждаемые Генеральной конференцией на каждой сессии комитеты и комиссии, в которых представлены все государства-члены, избирают председателя, четырех заместителей председателя и докладчика. Это касается комиссий по программе (I-V), Комиссии по административным вопросам и Комитета по кандидатурам. Статья 48.2 предусматривает, что все другие учреждаемые Генеральной конференцией комитеты и другие вспомогательные органы, в которых представлены лишь некоторые государства-члены, избирают председателя и, если необходимо, одного или двух заместителей председателя и докладчика. Это положение касается Юридического комитета и Комитета по проверке полномочий.

² См. статью 39.2 Правил процедуры Генеральной конференции.

календарный график применительно к кандидатам, предлагаемым на должности председателей комитетов (решение 160 EX/6.1.2, пункт 5) .

5. Во исполнение этих решений Исполнительный совет на своей 166-й сессии рекомендовал Генеральной конференции следующие кандидатуры:

Комиссия I	Г-н Ж.И. ВАРГАС (Бразилия)
Комиссия II	Г-жа З. ДЖАЛАЛ (Пакистан)
Комиссия III	Г-н Т. МАРККАНЕН (Финляндия)
Комиссия IV	Г-н О. ЯЙ (Бенин)
Комиссия V	Г-н А. АЛЬ-МАШАТ (Ирак)
Комиссия по административным вопросам	Г-н В. КАЛАМАНОВ (Российская Федерация)
Комитет по проверке полномочий	Г-н Э. РАЛАМБОМАХАЙ (Мадагаскар)
Комитет по кандидатурам	Г-н Х. БАРРОС ВАЛЕРО (Мексика)
Юридический комитет	Г-н М. БЕДЖАУИ (Алжир).

6. В отношении кандидатур на должности Председателя и заместителей Председателя Генеральной конференции Исполнительный совет сформулирует на своей 167-й сессии рекомендации, которые он направит Генеральной конференции. Эти рекомендации будут представлены в документе 32 C/NOM/1 Add.

7. С учетом рекомендаций Исполнительного совета относительно организации работы 32-й сессии (документ 32 C/2) Генеральной конференции надлежит придерживаться следующей процедуры:

- (a) Комитет по проверке полномочий, который заседает в первый день сессии, информируется Председателем Исполнительного совета о предложении Совета относительно его председателя и проводит его выборы, а также, при необходимости, выборы заместителей председателя и докладчика;
- (b) аналогичным образом, в ходе заседания Комитета по кандидатурам в первый день сессии он информируется о предложении Исполнительного совета относительно его председателя и проводит его выборы, а также выборы заместителей председателя и, при необходимости, докладчика;
- (c) затем Комитет по кандидатурам информируется о рекомендациях Исполнительного совета относительно должностей Председателя и заместителей Председателя Генеральной конференции, а также относительно предложений Совета по другим должностям. После этого Комитет формулирует свои собственные рекомендации;
- (d) в тот же день Генеральная конференция на своем пленарном заседании на основании доклада Комитета по кандидатурам избирает своего Председателя и заместителей Председателя, а также председателей пяти комиссий по программе и Комиссии по административным вопросам;
- (e) Юридический комитет проводит свое заседание на следующий день и на основе доклада Комитета по кандидатурам избирает своего председателя, завершая тем самым формирование состава Президиума;

- (f) различные комиссии и комитеты избирают на своих первых заседаниях заместителей своих председателей и докладчиков;
- (g) если во время избрания число представленных кандидатур превышает число подлежащих заполнению должностей, выборы могут проводиться в соответствии со статьей 97 Правил процедуры путем тайного голосования.

ПРИЛОЖЕНИЕ

УЧАСТИЕ В РАБОТЕ ПРЕЗИДИУМА ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ
(в алфавитном порядке названий государств-членов на французском языке)

Государства-члены	Дата вступления в ЮНЕСКО	Сколько раз избирались в Президиум
Афганистан	4 мая 1948 г.	2
Южная Африка ¹	4 ноября 1946 г.	2
Албания	16 октября 1958 г.	-
Алжир	15 октября 1962 г.	6
Германия ²	11 июля 1951 г.	17
Андорра	20 октября 1993 г.	-
Ангола	11 марта 1977 г.	3
Антигуа и Барбуда	15 июля 1982 г.	-
Саудовская Аравия	4 ноября 1946 г.	4
Аргентина	15 сентября 1948 г.	14
Армения	9 июня 1992 г.	-
Австралия	4 ноября 1946 г.	13
Австрия	13 августа 1948 г.	6
Азербайджан	3 июня 1992 г.	-
Багамские Острова	23 апреля 1981 г.	-
Бахрейн	18 января 1972 г.	-
Бангладеш	27 октября 1972 г.	2
Барбадос	24 октября 1968 г.	4
Беларусь	12 мая 1954 г.	-
Бельгия	29 ноября 1946 г.	9
Белиз	10 мая 1982 г.	-
Бенин	18 октября 1960 г.	3
Бутан	13 апреля 1982 г.	-
Боливия	13 ноября 1946 г.	-
Босния и Герцеговина	2 июня 1993 г.	1
Ботсвана	16 января 1980 г.	1
Бразилия	4 ноября 1946 г.	18
Болгария	17 мая 1956 г.	5
Буркина-Фасо	14 ноября 1960 г.	2
Бурунди	16 ноября 1962 г.	4
Камбоджа ³	3 июля 1951 г.	-
Камерун	11 ноября 1960 г.	7
Канада	4 ноября 1946 г.	13
Кабо-Верде	15 февраля 1978 г.	1
Чили	7 июля 1953 г.	9
Китай	4 ноября 1946 г.	16

¹ Южная Африка вышла из состава ЮНЕСКО 31 декабря 1956 г. и вновь стала членом ЮНЕСКО 12 декабря 1994 г.

² С 3 октября 1990 г. Германская Демократическая Республика и Федеративная Республика Германия представляют собой единое государство - Федеративную Республику Германию.

³ До 3 февраля 1990 г. это государство называлось Демократическая Кампучия.

Государства-члены	Дата вступления в ЮНЕСКО	Сколько раз избирались в Президиум
Кипр	6 февраля 1961 г.	-
Колумбия	31 октября 1947 г.	5
Коморские Острова	22 марта 1977 г.	1
Конго	24 октября 1960 г.	1
Коста-Рика	19 мая 1950 г.	6
Кот-д'Ивуар	27 октября 1960 г.	6
Хорватия	1 июня 1992 г.	2
Куба	29 августа 1947 г.	12
Дания	4 ноября 1946 г.	8
Джибути	31 августа 1989 г.	-
Доминика	9 января 1979 г.	-
Египет	4 ноября 1946 г.	14
Сальвадор	28 апреля 1948 г.	2
Объединенные Арабские Эмираты	20 апреля 1972 г.	2
Эквадор	22 января 1947 г.	10
Эритрея	2 сентября 1993 г.	-
Испания	30 января 1953 г.	7
Эстония	14 октября 1991 г.	-
Соединенные Штаты Америки ⁴	4 ноября 1946 г.	22
Эфиопия	1 июля 1955 г.	5
бывшая югославская Республика Македония	28 июня 1993 г.	-
Российская Федерация	21 апреля 1954 г.	24
Фиджи	14 июля 1983 г.	-
Финляндия	10 октября 1956 г.	7
Франция	4 ноября 1946 г.	31
Габон	16 ноября 1960 г.	6
Гамбия	1 августа 1973 г.	1
Грузия	7 октября 1992 г.	-
Гана	11 апреля 1958 г.	9
Греция	4 ноября 1946 г.	6
Гренада	17 февраля 1975 г.	-
Гватемала	2 января 1950 г.	7
Гвинея	2 февраля 1960 г.	4
Гвинея-Бисау	1 ноября 1974 г.	-
Экваториальная Гвинея	29 ноября 1979 г.	1
Гайана	21 марта 1967 г.	2
Гаити	18 ноября 1946 г.	1
Гондурас	16 декабря 1947 г.	7
Венгрия	14 сентября 1948 г.	5
Острова Кука	25 октября 1989 г.	-
Маршалловы Острова	30 июня 1995 г.	-
Соломоновы Острова	7 сентября 1993 г.	-
Индия	4 ноября 1946 г.	26
Индонезия	27 мая 1950 г.	2
Ирак	21 октября 1948 г.	9

⁴ Соединенные Штаты Америки вышли из состава ЮНЕСКО 31 декабря 1984 г.

Государства-члены	Дата вступления в ЮНЕСКО	Сколько раз избирались в Президиум
Иран (Исламская Республика)	6 сентября 1948 г.	10
Ирландия	3 октября 1961 г.	-
Исландия	8 июня 1964 г.	1
Израиль	16 сентября 1949 г.	1
Италия	27 января 1948 г.	18
Ливийская Арабская Джамахирия	27 июня 1953 г.	5
Ямайка	7 ноября 1962 г.	6
Япония	2 июля 1951 г.	24
Иордания	14 июня 1950 г.	9
Казахстан	22 мая 1992 г.	1
Кения	7 апреля 1964 г.	8
Кыргызстан	2 июня 1992 г.	-
Кирибати	24 октября 1989 г.	-
Кувейт	18 ноября 1960 г.	3
Лесото	29 сентября 1967 г.	1
Латвия	14 октября 1991 г.	-
Ливан	4 ноября 1946 г.	12
Либерия	6 марта 1947 г.	4
Литва	7 октября 1991 г.	4
Люксембург	27 октября 1947 г.	-
Мадагаскар	10 ноября 1960 г.	4
Малайзия	16 июня 1958 г.	3
Малави	27 октября 1964 г.	1
Мальдивская Республика	18 июля 1980 г.	-
Мали	7 ноября 1960 г.	3
Мальта	10 февраля 1965 г.	-
Марокко	7 ноября 1956 г.	9
Маврикий	25 октября 1968 г.	1
Мавритания	10 января 1962 г.	2
Мексика	4 ноября 1946 г.	12
Монако	6 июля 1949 г.	1
Монголия	1 ноября 1962 г.	2
Мозамбик	11 октября 1976 г.	3
Мьянма ⁵	27 июня 1949 г.	-
Намибия	2 ноября 1978 г.	1
Науру	17 октября 1996 г.	-
Непал	1 мая 1953 г.	6
Никарагуа	22 февраля 1952 г.	1
Нигер	10 ноября 1960 г.	3
Нигерия	14 ноября 1960 г.	10
Ниуэ	26 октября 1993 г.	-
Норвегия	4 ноября 1946 г.	4
Новая Зеландия	4 ноября 1946 г.	10
Оман	10 февраля 1972 г.	6
Уганда	9 ноября 1962 г.	3
Узбекистан	26 октября 1993 г.	1

⁵ До 18 июня 1989 г. это государство называлось Бирманский Союз.

Государства-члены	Дата вступления в ЮНЕСКО	Сколько раз избирались в Президиум
Пакистан	14 сентября 1949 г.	13
Панама	10 января 1950 г.	3
Папуа-Новая Гвинея	4 октября 1976 г.	-
Парагвай	20 июня 1955 г.	3
Нидерланды	1 января 1947 г.	14
Перу	21 ноября 1946 г.	7
Филиппины	21 ноября 1946 г.	11
Польша	6 ноября 1946 г.	11
Португалия ⁶	11 марта 1965 г.	3
Катар	27 января 1972 г.	-
Сирийская Арабская Республика	16 ноября 1946 г.	6
Центральноафриканская Республика	11 ноября 1960 г.	3
Республика Корея	14 июня 1950 г.	4
Республика Молдова	27 мая 1992 г.	-
Демократическая Республика Конго ⁷	25 ноября 1960 г.	2
Лаосская Народно-Демократическая Республика	9 июля 1951 г.	1
Доминиканская Республика	4 ноября 1946 г.	2
Корейская Народно-Демократическая Республика	18 октября 1974 г.	6
Чешская Республика ⁸	22 февраля 1993 г.	5
Объединенная Республика Танзания	6 марта 1962 г.	5
Румыния	27 июля 1956 г.	9
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии ⁹	4 ноября 1946 г.	19
Руанда	7 ноября 1962 г.	-
Сент-Китс и Невис	26 октября 1983 г.	-
Сан-Марино	12 ноября 1974 г.	-
Сент-Винсент и Гренадины	14 января 1983 г.	-
Сент-Люсия	6 марта 1980 г.	3
Самоа	3 апреля 1981 г.	-
Сан-Томе и Принсипи	22 января 1980 г.	2
Сенегал	10 ноября 1960 г.	5
Сербия и Черногория ¹⁰	20 декабря 2000 г.	-
Сейшельские Острова	18 октября 1976 г.	-
Сьерра-Леоне	28 марта 1962 г.	2
Сингапур ¹¹	28 октября 1965 г.	-

⁶ Португалия вышла из состава ЮНЕСКО 31 декабря 1972 г. и вновь стала членом ЮНЕСКО 11 сентября 1974 г.

⁷ До 17 мая 1997 г. это государство называлось Заир.

⁸ Чехословакия с 1946 г. по 1991 г. до ее разделения на Чешскую Республику и Словакию 10 раз входила в состав Президиума Генеральной конференции.

⁹ Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии вышло из состава ЮНЕСКО 31 декабря 1985 г. и вновь стало ее членом 1 июля 1997 г.

¹⁰ До 4 февраля 2003 г. это государство называлось Югославия.

¹¹ Сингапур вышел из состава Организации 31 декабря 1985 г.

Государства-члены	Дата вступления в ЮНЕСКО	Сколько раз избирались в Президиум
Словакия ¹²	9 февраля 1993 г.	3
Словения	27 мая 1992 г.	-
Сомали	15 ноября 1960 г.	1
Судан	26 ноября 1956 г.	5
Шри-Ланка	14 ноября 1949 г.	5
Швеция	23 января 1950 г.	7
Швейцария	28 января 1949 г.	11
Суринам	16 июля 1976 г.	1
Свазиленд	25 января 1978 г.	-
Таджикистан	6 апреля 1993 г.	-
Чад	19 декабря 1960 г.	1
Таиланд	1 января 1949 г.	5
Тимор-Лешти ¹³	20 мая 2003 г.	-
Того	17 ноября 1960 г.	8
Тонга	29 сентября 1980 г.	1
Тринидад и Тобаго	2 ноября 1962 г.	2
Тунис	8 ноября 1956 г.	6
Туркменистан	17 августа 1993 г.	-
Турция	4 ноября 1946 г.	16
Тувалу	21 октября 1991 г.	-
Украина	12 мая 1954 г.	5
Уругвай	8 ноября 1947 г.	10
Вануату	10 февраля 1994 г.	-
Венесуэла	25 ноября 1946 г.	15
Вьетнам	6 июля 1951 г.	9
Йемен ¹⁴	2 апреля 1962 г.	10
Замбия	9 ноября 1964 г.	5
Зимбабве	22 сентября 1980 г.	4

¹² См. сноску 8 выше.

¹³ Тимор-Лешти стал членом Организации 5 июня 2003 г.

¹⁴ С 22 мая 1990 г. Йемен и Демократический Йемен представляют собой единое государство - Йеменскую Республику.



Conférence générale

32e session
Comité des candidatures

Генеральная конференция

32-я сессия
Комитет по кандидатурам

nom

Paris 2003

General Conference

32nd session
Nominations Committee

المؤتمر العام

الدورة الثانية والثلاثون
لجنة الترشيحات

Conferencia General

32ª reunión
Comité de Candidaturas

大会

第三十二届会议
提名委员会

32 C/NOM/1 Add.

26 сентября 2003 г.

Оригинал: французский

Пункт 1.5 предварительной повестки дня

Выборы Председателя и заместителей Председателя Генеральной конференции, а также председателей, заместителей председателей и докладчиков комиссий и комитетов

ДОБАВЛЕНИЕ

1. Исполнительный совет в своем решении 166 EX/7.4 рекомендовал Генеральной конференции кандидатуру г-на А. АЛЬ-МАШАТА (Ирак) на должность председателя Комиссии V на 32-й сессии Генеральной конференции (документ 32 C/NOM/1).
2. В соответствии с предложением Группы арабских государств (Vb) Исполнительный совет на своей 167-й сессии постановил рекомендовать Генеральной конференции кандидатуру г-на А. БУДИБЫ (Тунис) вместо г-на А. АЛЬ-МАШАТА на должность председателя Комиссии V на 32-й сессии Генеральной конференции.
3. В отношении кандидатов на должности Председателя и заместителей Председателя Генеральной конференции Исполнительный совет на своей 167-й сессии (решение 167 EX/6.4) представил следующие рекомендации:

Председатель Генеральной конференции: г-н Майкл Абиола ОМОЛЕВА (Нигерия)

Заместители Председателя (35): главы делегаций следующих государств-членов:

Австралии
Азербайджана
Аргентины
Афганистана
Барбадоса
Бразилии
Гамбии
Гвинеи-Бисау
Египта
Индии
Италии
Йемена

Канады
Катара
Китая
Конго
Литвы
Люксембурга
Маврикия
Народно-Демократической
Республики Лаос
Нидерландов
Никарагуа
Омана

Польши
Руанды
Свазиленда
Сербии и
Черногории
Судана
Туниса
Украины
Уругвая
Франции
Хорватии
Ямайки
Японии

4. Избирательная группа I представит Комитету по кандидатурам 32-й сессии Генеральной конференции предложение относительно 36-го государства-члена.
5. Комитет по Штаб-квартире, члены которого были избраны Генеральной конференцией на ее 31-й сессии на срок до закрытия 32-й сессии, уже избрал свой Президиум. Его председатель г-н Муса Хассан (Оман) также будет входить в состав Президиума 32-й сессии Генеральной конференции (документ 32 C/NOM/4).